

FR AVERTISSEMENTS : Ne pas laisser les enfants jouer avec le système de commande.
EN WARNINGS: Do not let children play with the control system.
IT AVVERTENZE: Non lasciare che i bambini giochino con il sistema di comando.
ES ADVERTENCIAS: No deje que los niños jueguen con el sistema de control.
PT AVISOS: Não permita que as crianças brinquem com o sistema de comando.

FR. Par la présente, SCS Sentinel déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : www.scs-sentinel.com/downloads **EN.** Hereby, SCS Sentinel declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The UE declaration of conformity may be consulted on the website : www.scs-sentinel.com/downloads. **IT.** Con la presente, SCS Sentinel certifica che il prodotto è conforme alle esigenze essenziali applicabili e in particolare alle esigenze della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione UE di conformità completa può essere consultata sul sito web : www.scs-sentinel.com/downloads. **ES.** Por la presente, SCS Sentinel declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad completa se puede consultar en el sitio web : www.scs-sentinel.com/downloads. **PT.** Ela presente, a SCS Sentinel declara que este produto está conforme com as exigências fundamentais e outras disposições pertinentes da diretiva 2014/53/UE. A declaração de conformidade pode ser consultada em: www.scs-sentinel.com/downloads



FR. Pour une réponse personnalisée, utilisez notre chat en ligne sur notre site web www.scs-sentinel.com
EN. For an individual answer, use our online chat on our website www.scs-sentinel.com
IT. Per una risposta personalizzata, utilizzare la nostra chat online su nostro sito web www.scs-sentinel.com
ES. Para una respuesta personalizada, se puede utilizar nuestro chat en línea en nuestro sitio web www.scs-sentinel.com
PT. Para obter uma resposta personalizada, utilize o nosso serviço de chat em linha no nosso sítio Web www.scs-sentinel.com



FR. En cas de besoin, vous pouvez prendre contact avec nos experts au numéro ci-dessous. Notre équipe de techniciennes et de techniciens, basée en France, assure un conseil avisé et personnalisé.

0 892 350 490 Service 0,15 € / min
+ prix appel

IT. I tecnici del servizio post-vendita con sede in Italia sono disponibili al numero :

01119620971

ES. Los técnicos del servicio posventa están disponibles en el siguiente número:

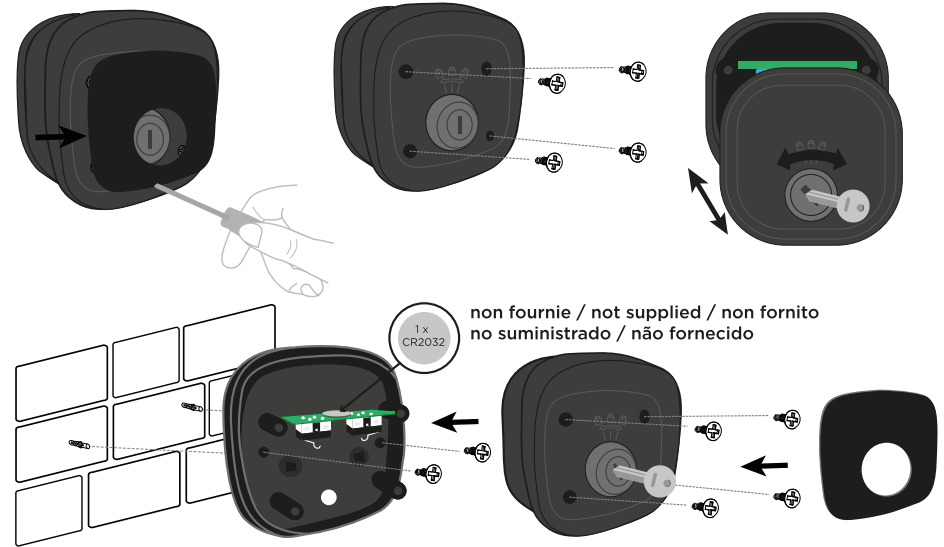
937376105

SCS sentinel

KeyGate

Sélecteur à clé sans fil

INSTALLATION / INSTALLING / INSTALLAZIONE / INSTALACIÓN / INSTALAÇÃO



1x CR2032
non fournie / not supplied / non fornito
no suministrado / não fornecido

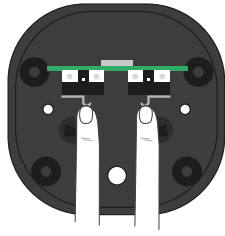
PROGRAMMATION / PROGRAMMING / PROGRAMMAZIONE / PROGRAMACIÓN / PROGRAMAÇÃO

- FR.** Appuyez sur le bouton d'appairage RF de votre motorisation/récepteur comme décrit dans la notice du produit. Lorsque le récepteur est en mode d'apprentissage, tournez la clé pour transmettre l'un des codes du sélecteur de clé. Attendez que le récepteur quitte le mode de réception avant de tourner à nouveau la clé.
- EN.** Press the RF pairing button on your actuator/receiver as described in the product manual. While the receiver is in the learning mode, turn the key to transmit one of the key selector code. Wait until the receiver exits the reception mode before turning the key again.
- IT.** Premere il pulsante di accoppiamento RF sull'attuatore/ricevitore come descritto nel manuale del prodotto. Quando il ricevitore è in modalità di apprendimento, girare la chiave per trasmettere uno dei codici del selettore chiave. Attendere che il ricevitore esca dalla modalità di ricezione prima di ruotare nuovamente la chiave.
- ES.** Pulse el botón de emparejamiento RF de su actuador/receptor tal y como se describe en el manual del producto. Cuando el receptor esté en modo de aprendizaje, gire la llave para transmitir uno de los códigos de selector de llave. Espere a que el receptor salga del modo de recepción antes de volver a girar la llave.
- PT.** Prima o botão de emparelhamento RF no seu atuador/recetor, tal como descrito no manual do produto. Quando o recetor estiver no modo de aprendizagem, rode a chave para transmitir um dos códigos do seletor de chave. Aguarde que o recetor saia do modo de receção antes de rodar novamente a chave.

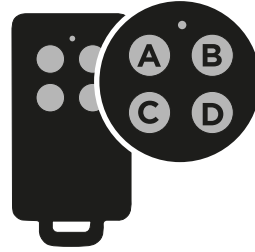
AAA0054

KeyGate

CHANGEMENT DE CANAUX / CHANGING CHANNELS / CAMBIARE CANALE / CAMBIAR DE CANAL / MUDAR DE CANAL



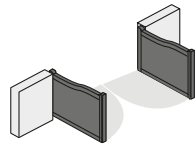
FR. Pressez les micro interrupteurs simultanément. 1 ou 3 bips se font entendre **EN.** Press the micro switches simultaneously. 1 or 3 beeps will be heard **IT.** Premere contemporaneamente i microinterruttori. 1 o 3 segnali acustici **ES.** Pulse simultáneamente los microinterruptores. Se oírán 1 ó 3 pitidos **PT.** Premir simultaneamente os micro-interruptores. 1 ou 3 sinais sonoros.



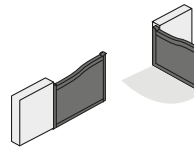
Configuration : 1 BIP = A - B / 3 BIPS = C - D

UTILISATION / USE / USO / UTILIZAÇÃO

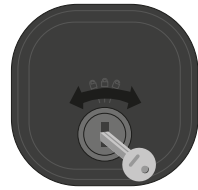
FR. Ne pas laisser les enfants jouer avec le dispositif de commande **EN.** Do not allow children to play with the control device **IT.** Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo di controllo. **ES.** No permita que los niños jueguen con el dispositivo de control **PT.** Não permitir que as crianças brinquem com o dispositivo de controlo



Ouverture totale
Total opening
Apertura totale
Apertura total
Abertura total



Ouverture piétonne
Partial opening
Apertura pedonale
Apertura parcial
Abertura parcial



Biip

AVERTISSEUR SONORE PILES FAIBLES / LOW BATTERY WARNING / CICALINO DI AVVISO DI BATTERIA SCARICA / AVISADOR ACÚSTICO DE BATERÍA BAJA / AVISO SONORO DE BATERIA FRACA

FR. Si le sélecteur émet des bips lorsque l'on tourne la clé, cela signifie que les piles sont faibles. Il faut les changer. **EN.** If the selector beeps when the key is turned, the batteries are low. They need to be changed. **IT.** Se il selettore emette un segnale acustico quando si gira la chiave, le batterie sono scariche. È necessario cambiarle. **ES.** Si el selector emite un pitido al girar la llave, las pilas están bajas. Es necesario cambiarlas. **PT.** Se o seletor emitir um sinal sonoro quando a chave é rodada, as pilhas estão fracas. Têm de ser substituídas.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES / CARATTERISTICHE TECNICHE / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Puissance maximale d'émission / Maximum transmitted power / Massimi di potenza trasmessa/Máximos de potencia transmitida / Potência máxima de transmissão	< 100mW
Fréquence / Frequency / Frequenza / Frecuencia / Frequência	433.92 MHz
Alimentation / Power supply / Alimentazione / Alimentación / Alimentação	1 pile lithium CR2032 (3V DC) (non fournie / not supplied / no fornita / no incluída / não fornecido)
Température d'utilisation / Operating temperature / Temperatura di esercizio / Temperatura de servicio / Temperatura de funcionamento	-20 à +55°C

Signification des marquages / meaning of markings / significato di marcatura / significado de marcas / significado de markings :

IP44 : **FR** L'unité extérieure est protégée contre l'accès aux corps étrangers solides > 1mm et protégée contre les éclaboussures de toute direction **EN** The outdoor unit is protected against access to solid foreign objects > 1mm and protected against splashes from any direction. **IT** L'unità esterna è protetta contro l'accesso di oggetti estranei solidi > 1mm e protetta contro gli spruzzi da qualsiasi direzione. **ES** La unidad exterior está protegida contra el acceso de objetos sólidos extraños > 1mm y protegida contra salpicaduras desde cualquier dirección. **PT** A unidade externa está protegida contra o acesso a objetos sólidos estranhos > 1mm e protegida contra salpicos de qualquer direcção.

— FR Courant continu EN Direct current IT Corrente continua ES Corriente continua PT corrente continua

AVERTISSEMENTS / WARNINGS / AVVERTIMENTO / ADVERTENCIA / AVISO

FR. Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Utilisez les moyens de collectes sélectives mis à votre disposition par votre commune ou votre distributeur. **EN.** Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city. **IT.** Non gettare le pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune. **ES.** No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento. **PT.** Não deite fora o aparelho junto com o lixo comum. As substâncias perigosas que ele possa conter podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Utilize os serviços de recolha seletiva disponíveis na sua localidade ou distribuidor.

FR. Ne pas ingérer la pile, risque de brûlure chimique. Ce produit contient une pile bouton. En cas d'ingestion, la pile bouton, peut causer des brûlures internes sévères en à peine 2 heures qui peuvent être mortelles. Conserver les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne se ferme pas de manière sûre, ne plus utiliser le produit et le tenir hors de portée des enfants. En cas de soupçon d'ingestion d'une pile ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical. Ne pas nettoyer votre télécommande avec des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux. Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit ou avec les emballages. **EN.** Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard. This product contains a button cell battery. If the button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Do not clean the remote control with abrasive or corrosive substances. Use a simple cloth. Do not allow children to play with the product or packaging. **IT.** Non ingerire la batteria, rischio di ustioni chimiche. Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se ingerita, la batteria a bottone può provocare gravi ustioni interne in appena 2 ore, che possono essere fatali. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude saldamente, non utilizzare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in una parte del corpo, consultare immediatamente un medico. Non pulire con sostanze abrasive e corrosive. Utilizzare un semplice panno morbido. Non lasciare l'imballaggio a portata di bambini. Questo prodotto non è un giocattolo. Non è stato pertanto progettato per essere utilizzato da bambini. **ES.** No ingerir la batería, riesgo de quemaduras químicas. Este producto contiene una pila de botón. Si se ingiere, la pila de botón puede causar graves quemaduras internas en tan sólo 2 horas, lo que puede ser mortal. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra bien, no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si sospecha que se ha tragado o introducido una pila en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico. No limpie el producto con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilice un simple paño suave. Asegúrese de que los niños no juegan con el producto o con el embalaje. **PT.** Não ingerir a bateria, risco de queimaduras químicas. Este produto contém uma bateria de pilhas de botões. Se engolido, a bateria de pilhas de botões pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas, o que pode ser fatal. Manter as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se o compartimento da bateria não fechar com segurança, não utilizar o produto e mantê-lo fora do alcance das crianças. Se suspeitar que uma bateria foi engolido ou inserida em qualquer parte do corpo, procure imediatamente aconselhamento médico. Não limpe este produto com solventes, substâncias abrasivas ou corrosivas. Utilize um pano macio para limpar. Não permitir que as crianças brinquem com o produto ou a embalagem.



FR Cet appareil et ses piles se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Préparez le produit pour le recyclage. Veuillez le rapporter ou le donner à votre appareil.